

别想欺负我

[德] 伊丽莎白·崔勒 文
[德] 达柯玛尔·盖斯勒 图
康萍萍 译



地震出版社

Seismological Press

别想欺负我

[德]伊丽莎白·崔勒 文

[德]达柯玛尔·盖斯勒 图

康萍萍 译



地震出版社
Seismological Press

作者简介

伊丽莎白·崔勒，1945年生于德国小城布里隆，曾在慕尼黑、明斯特和洛桑学习德语、法语、艺术史以及教育学。二十多年来，她一直在不同的学校任教。在从事教学工作十余年后，她开始了儿童图书的创作。

达柯玛尔·盖斯勒，1958年生于德国锡根，在威斯巴登学习绘画。毕业后，她先后在一些出版社画过插图。如今，她依然对此工作充满热情。近年来，她也开始自己创作故事。无论故事还是插图，她总是与自己的目标读者心意相通。



图书在版编目（CIP）数据

自我保护意识培养. 第1辑. 别想欺负我 / (德) 崔勒, (德) 盖斯勒著; 康萍萍译.

— 北京: 地震出版社, 2014. 4

ISBN 978-7-5028-4370-0

I. ①自… II. ①崔… ②盖… ③康… III. ①安全教育—少儿读物 IV. ①X925-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第295410号

Title of the original German edition: Ich geh doch nicht mit Jedem mit!

The author: Elisabeth Zöller The illustrator: Dagmar Geisler

© 2005 Loewe Verlag GmbH, Bindlach

Simplified Chinese Language edition arranged with Loewe Verlag GmbH through Beijing Star Media.

著作权合同登记 图字: 01-2011-3478

地震版 XM3174

别想欺负我 [德] 伊丽莎白·崔勒 文 [德] 达柯玛尔·盖斯勒 图 康萍萍 译

策 划	小萌童书	发 行 部	68423031 68467993
责任编辑	赵月华	门 市 部	68467991
责任校对	孔景宽 凌樱	总 编 室	68462709 68423029
版式设计	小萌童书	市场图书事业部	68721982
出版发行	地震出版社	经 销	全国各地新华书店
社 址	北京民族学院南路 9 号 (100081)	印 刷	北京尚唐印刷包装有限公司

版(印)次	2014 年 3 月第 1 版	印 张	4
	2014 年 3 月第 1 次印刷	书 号	ISBN 978-7-5028-4370-0
开 本	889mm×1194mm 1/16	定 价	58.00 元(全二册)
字 数	22 千字		

版权所有 侵权必究 (图书出现印装问题, 本社负责调换)

别想欺负我

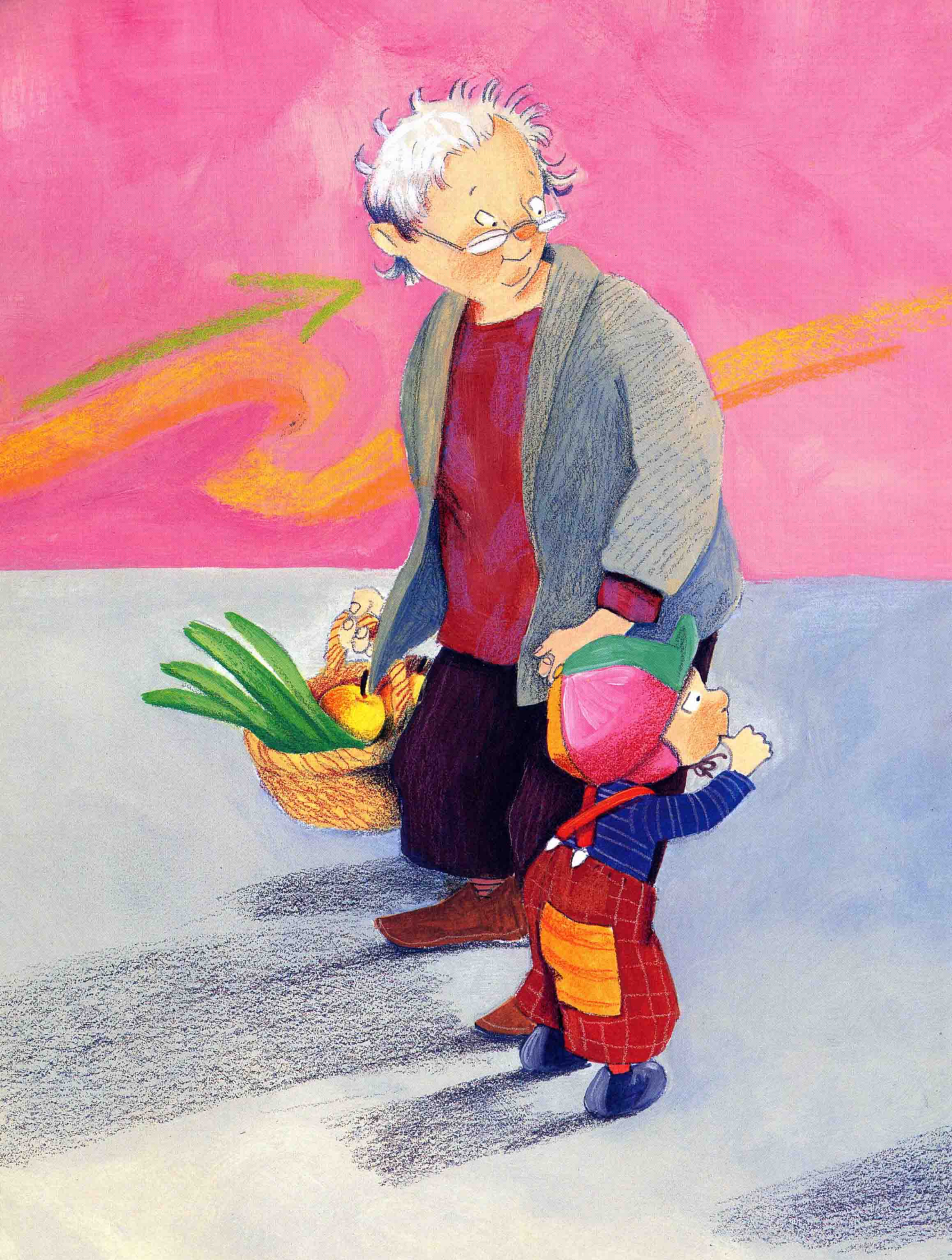
[德]伊丽莎白·崔勒 文

[德]达柯玛尔·盖斯勒 图

康萍萍 译



地震出版社
Seismological Press



吉姆已经上幼儿园大班了。

今天，吉姆迫不及待想赶到幼儿园，因为她背上了新书包。

一定要让所有人都看看她的新书包！



走着走着，突然，两个人挡住了吉姆的去路。

这两个家伙是大个子雷奥和讨厌鬼卢卡，跟吉姆在一个班。

自从升入大班以后，这两个家伙总是充老大，对幼儿园里的所有事情都指手画脚！

趁老师不注意的时候，他们还总找其他小朋友的麻烦。

吉姆很害怕。她停下脚步，屏住呼吸，祈祷他们赶快离开。

“请让我过去！”吉姆鼓足勇气开口说。她的心扑通扑通跳得厉害。





但是，雷奥和卢卡站在原地一动也不动，还龇牙咧嘴地冲她做起了鬼脸。

“求你们了，让我过去吧！”吉姆低声恳求。

“求求你们了，就让我过去吧！”雷奥一边怪声怪气地学吉姆说话，一边哈哈大笑起来。

“没那么容易。”卢卡说，“想过去就把你的书包留下！”

吉姆咽了一下口水，嘟囔着说：“我会告诉布鲁默老师的！”

“什么？还没断奶的小家伙，你还敢去告状？”卢卡挥了挥拳头，“小心挨揍！”他威胁道。

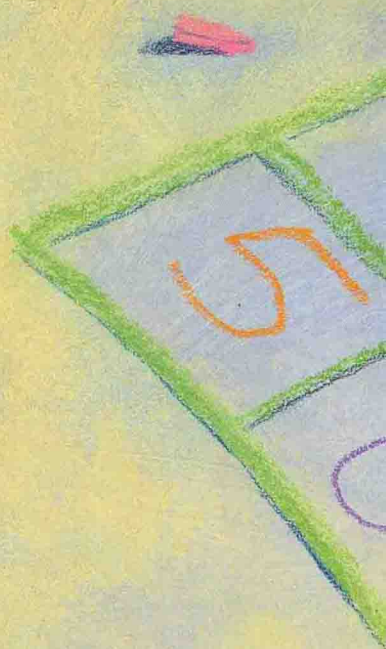
吉姆不由得往后缩了缩身子。

“妈妈的小不点儿，还没断奶的小家伙儿！”雷奥得意地大叫着。

吉姆心里更害怕了。

卢卡居然动起手来。他毫不客气地推了吉姆一把。

吉姆站都站不稳了，她的身子蜷了又蜷，最后缩成一团，可怜得像只小老鼠，连最细微的声音都发不出来。





吉姆恨不得一头钻进老鼠洞里。

这时，一阵响亮的脚步声从远处传来。越来越近，越来越近。

吉姆光顾着害怕了，根本没发现有人走过来。雷奥和卢卡却早就脚底抹油，溜走了。

吉姆蹲在地上呜呜哭了起来。

脚步声忽然在她面前停了下来。

吉姆拼命想喊“救命！”可是喉咙却发不出一丝声音。





“小妹妹，你怎么啦？”

吉姆小心翼翼地抬起头，看见一个大男孩站在自己面前。

吉姆心里嘀咕着：嗯，他不会对我怎么样吧？

“没什么。”吉姆飞快地抹去眼泪。

她对自己的表现感到有点儿不好意思。

“那你为什么哭呢？是不是那两个跑掉的家伙欺负你了？”

吉姆摇摇脑袋，什么都不敢说。

“嗯，来，站起来。”男孩说。

吉姆的膝盖还在发抖……

“真的没事吗？他们真的没有欺负你？”男孩问。

吉姆还是摇了摇头，一个字都不透露。

“真的没事！”吉姆赶紧回答，“我得赶快去幼儿园了。”
她向那个可爱的大男孩挥了挥手，走开了。





幼儿园里，布鲁默老师给了吉姆一个拥抱。

哇，好温暖啊！这种感觉真好！不过吉姆肯定不会把刚才发生在路上的事情告诉她。

“你的书包可真漂亮！你一定非常想来上学吧！”布鲁默老师称赞。

吉姆点点头，放下书包。这会儿，班上的小朋友都围了上来，争着要看吉姆的新书包。





那两个讨厌的家伙又冒出来了。

雷奥和卢卡挤了进来，冲着吉姆大声喊：“呦！还没断奶的小不点儿！”

小朋友们都害怕得躲了起来，只留下吉姆一个人孤零零地站在那里，抱着她的新书包。

讨厌鬼卢卡贴在吉姆的耳边，低声吓唬她说：“小不点儿，你等着瞧！”

吉姆不由得又蜷起了身子。

布鲁默老师叫大家聚到一起。卢卡和雷奥立刻跑到角落里去了。吉姆终于松了口气。

布鲁默老师拿出了许多白色的大纸盒，给大家每人一个。

“我们每个人都有许多优点，比如会唱歌、会画画、会做手工……现在我们就找出自己的优点，把它们装进宝盒里。今天，大家都要把自己的宝盒装满。”布鲁默老师说。

“要是有谁想让大家分享自己的优点，那就打开宝盒的盖子，让大家看看。”布鲁默老师接着说。

“太棒了！”孩子们欢天喜地地叫起来，“那我们什么时候开始呢？”

“是要画出来，还是写下来呢？”

“都可以呀。”布鲁默老师说，“大家认为怎么好就怎么做吧。”

“可是，优点到底藏在哪里呢？”吉姆问。

“会不会藏在肚子里呀？”凯伊咯咯笑着。

“要不就是在耳朵里？”

“在我那颗已经摇晃的大牙里吧？”

“有可能啊，”布鲁默老师回答，“不过，每个人的优点都各不相同哦！”

“我的优点就是我的脚。”保罗马上就理解了布鲁默老师的意思。他是足球队的前锋，射门可是他的拿手好戏。他不仅踢足球很厉害，跑步也很棒。

卡丽的歌唱得很好听，露易丝讲起话来头头是道，菲利普的算术好着呢！

“是的，大伙儿可真棒！”布鲁默老师说，“还等什么，赶紧把这些优点装进宝盒里吧！”